

Curso 2019-2020

Escuela Superior de Canto

Centro Público

GUÍA DOCENTE DE ALEMÁN COMUNICATIVO

Titulación Superior
INTERPRETACIÓN. CANTO

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: 11 JUNIO 2019

TITULACIÓN: Título Superior Interpretación Canto

ASIGNATURA: Alemán Comunicativo (optativa)

1. IDENTIFICADORES DE LA ASIGNATURA

Tipo¹	Optativa	
Carácter²	Colectiva	
Especialidad/itinerario/estilo/instrumento	INTERPRETACIÓN, Canto	
Materia	Formación instrumental complementaria	
Periodo de impartición³	Anual	
Número de créditos	3	
Número de horas	Totales: 60	Presenciales: 36
Departamento	Idiomas	
Prelación/ requisitos previos	Tener superada la asignatura de Alemán aplicado al Canto II	
Idioma/s en los que se imparte	Alemán y castellano	

2. PROFESOR RESPONSABLE DE LA ASIGNATURA

Apellidos y nombre	Correo electrónico
Susana Martin Dudoignon	susana.martin@escm.es

3. RELACIÓN DE PROFESORES Y GRUPOS A LOS QUE IMPARTEN DOCENCIA

Apellidos y nombre	Correo electrónico	Grupos
Susana Martin Dudoignon	susana.martin@escm.es	único

4. COMPETENCIAS

Para cumplimentar este apartado, seleccionar entre las competencias transversales, generales y específicas de especialidad establecidas en los correspondientes Reales Decretos de Título, aquellas a cuyo logro contribuye esta asignatura

Competencias transversales
T1, T2, T4, T5, T8, T9, T10, T12, T13, T14, T15, T16, T17
Competencias generales
G1, G2, G3, G4, G5, G6, G7, G8, G9, G10, G11, G12, G13, G14, G15, G16, G17, G18, G19, G20, G21, G22, G23, G24, G25, G26, G27
Competencias específicas
Además de las publicadas en el Decreto 631/2010 de 14 de mayo, E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7, E8, E9 y de las publicadas en el Decreto 36/2010 de 2 de junio de 2011 de la CAM, la asignatura poseerá las siguientes competencias específicas:

- Las incluidas en el nivel del idioma A1/1 según el marco de referencia europeo.
- Conocer la terminología básica de lenguaje musical y técnica del canto lírico en lengua alemana, para poder desenvolverse, a un nivel básico, en un ensayo musical, escénico u otro contexto de índole musical en que la lengua de comunicación sea el alemán.
- Comunicarse y comprender una conversación o texto sobre temas musicales u otros, a nivel básico.

5. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

El alumno será capaz de:

- Comprender y comunicarse en un contexto cotidiano en lengua alemana a un nivel A1/1, de acuerdo con el marco de referencia europeo.
- Utilizar terminología de lenguaje musical y técnica del canto lírico en lengua alemana, dentro de su contexto y a nivel básico.
- Comprender y comunicarse en el contexto de una conversación musical general, a un nivel básico.

6. CONTENIDOS

Bloque temático	Tema
I.- Lengua alemana, nivel A1/1 (Nota: Algunos de los temas de gramática serán repaso de los vistos en los cursos de Alemán aplicado al Canto I y II)	Tema 1. - Presentarse. Datos personales. El abecedario alemán. Deletrear. Pronombres interrogativos más habituales. Conjugación de verbos en presente. Pronombres personales.
	Tema 2. - Los números cardinales. Pronombres posesivos. Verbos auxiliares. La negación. Los sustantivos. Género y número. Palabras compuestas.
	<ul style="list-style-type: none"> - Textos: Ir de compras.
	Tema 3. - Adjetivos. Comparativo y superlativo. Colores. Adverbios.
	<ul style="list-style-type: none"> - Textos: Descripción de un lugar.
	Tema 4. - La hora. El tiempo. Verbos separables. Números ordinales.
	<ul style="list-style-type: none"> - Textos: Deporte y ocio. Viajes.
	Tema 5. - Los verbos modales. Declinación: "Akkusativ", "Dativ". Participios. "Perfekt" y "Plusquamperfekt".
	<ul style="list-style-type: none"> - Textos: Describir los estudios, profesión y trabajo.
	Tema 6. - Otros tiempos verbales. "Präteritum". Futuro. Imperativo. Preposiciones. "Genitiv".
<ul style="list-style-type: none"> - Textos: Fiestas y tradiciones de países de habla alemana. 	

II.- Terminología en alemán para músicos / cantantes	Tema 1. - Terminología de lenguaje musical. Las notas. Duración y métrica. Indicaciones de dinámica, tempo, carácter y articulación. Funciones armónicas básicas. Textos.
	Tema 2. - Terminología de técnica del canto lírico. Términos sobre respiración, apoyo y resonancia. Textos.

Nota: Los temas del bloque II se tratarán en parte mediante textos cortos, intercalándolos entre los temas del bloque I. La exposición de los contenidos se presenta, no obstante, como arriba, explicitando todos los temas, para una mayor claridad.

7. PLANIFICACIÓN TEMPORAL DEL TRABAJO DEL ESTUDIANTE

Tipo de actividad	Total horas
Actividades teóricas	a: 12 horas
Actividades prácticas	a: 24 horas
Otras actividades formativas de carácter obligatorio (jornadas, seminarios, etc.)	a: 0 horas
Realización de pruebas	a: 2 horas
Horas de trabajo del estudiante	b: 22 horas
Preparación prácticas	b: 0 horas
Total de horas de trabajo del estudiante	a +b = 60 horas

8. METODOLOGÍA

La metodología y contenidos de la asignatura se basan en las necesidades profesionales que presentan los estudiantes de canto suponiendo que, en el momento de cursar esta asignatura, ya hayan superado al menos dos años de alemán aplicado, en el centro.

Actividades teóricas	- Explicación teórica de los bloques utilizando la bibliografía recomendada y material de elaboración propia.
Actividades prácticas	- Ejercicios escritos y orales sobre los contenidos explicados basados en la bibliografía recomendada y en material de elaboración propia.
	- Ejercicios interactivos basados en situaciones reales con material de la bibliografía recomendada o de elaboración propia.

9. INSTRUMENTOS Y CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN

9.1. INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Actividades teóricas	Realización de pruebas escritas y orales. Control de asistencia.
-----------------------------	---

Actividades prácticas

Realización de pruebas escritas y orales.
Control de asistencia.

9.2 CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Pruebas escritas y orales: rendimiento según el temario establecido. Se incluirán pruebas de comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión escrita y expresión oral.

Para superar la asignatura será necesario obtener una nota mínima de 5 en las pruebas escritas y orales.

Será necesaria una asistencia de un mínimo del 80% a las clases presenciales para acceder a la evaluación continua. Dentro de esta evaluación se incluye el interés mostrado y la participación del alumno/a en clase, el seguimiento de la realización y entrega de ejercicios pedidos y el seguimiento de los avances en las competencias adquiridas por cada alumno/a.

9.3. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

9.3.1 Ponderación de los instrumentos de evaluación continua

Instrumentos	Ponderación
Pruebas escritas	35%
Pruebas orales	35%
Control de asistencia	30%
Total	100%

Adjudicación de la Matrícula de Honor. Será requisito imprescindible haber asistido como mínimo al 80% de las clases y haber obtenido una calificación igual o superior a 9,0.

9.3.2. Ponderación de instrumentos en caso de pérdida de evaluación continua

Instrumentos	Ponderación
Pruebas escritas	50%
Pruebas orales	50%
Total	100%

9.3.3. Ponderación de instrumentos para la evaluación extraordinaria

Instrumentos	Ponderación
Pruebas escritas	50%
Pruebas orales	50%
Total	100%

9.3.4. Ponderación para la evaluación de estudiantes con discapacidad

Las adaptaciones de los instrumentos de evaluación deberán tener en cuenta los diferentes tipos de discapacidad.

10. RECURSOS Y MATERIALES DIDÁCTICOS

Un método de enseñanza del idioma, como por ejemplo:

10.1. Bibliografía general

Título	Schritte International A1/1 (Kursbuch + Arbeitsbuch), edición 2017, versión digital o libro físico.
Autor	Varios
Editorial	Hueber Verlag

10.2. Bibliografía complementaria

Título	PONS Wörterbuch für Schule und Studium Deutsch-Spanisch
Autor	Schmitz, Marieluise et al.
Editorial	PONS GmbH

10.3. Direcciones web de interés

Dirección 1	http://www.duden.de/	
Dirección 2	http://de.pons.eu/spanisch-deutsch/	
Dirección 3	http://www.mediensprache.net/	

10.4 Otros materiales y recursos didácticos

	Material teórico-práctico propio.
	Aula con ordenador, proyector y wifi.